

TILLEGGSKART

Tilleggskart til møte i Bydelsutvalg Grünerløkka 17. juni 2010 kl. 18.00 i bydelsadministrasjonen, Markveien 57 (inngang Korsgata).

Innmeldt spørsmål fra R:

Partiet har meldt spørsmål om utleie av parker og plasser, sesongleie

Ettersendte uttalelser/ saker:

SAK 58/10 PROTOKOLL FRA MØTE I BYUTVIKLINGSKOMITEEN 31. MAI 2010
Vil bli ettersendt

SAK 59/10 PROTOKOLL FRA MØTE I OPPVEKST-, MILJØ- OG KULTURKOMITEEN 1. JUNI 2010

SAK 60/10 PROTOKOLL FRA MØTE I HELSE-, SOSIAL- OG SYSSELSETTINGSKOMITEEN 2. JUNI 2010

SAK 61/10 PROTOKOLL FRA MØTE I ELDRERÅDET 7. JUNI 2010

SAK 62/10 PROTOKOLL FRA MØTE I UNGDOMSRÅDET 14. JUNI 2010
Vil bli omdelt på møtet

SAK 63/10 PROTOKOLL FRA MØTE I RÅDET FOR FUNKSJONSHEMMEDE 8. JUNI 2010

SAK 64/10 PROTOKOLL FRA MØTE I ARBEIDSUTVALGET 9. JUNI 2010

SAK 70/10 ANMODNING OM NY BEHANDLING AV KLAGESAK, TROMSØGATA 2
Bydelsdirektørens innstilling

SAK 71/10 ANMODNING OM NY BEHANDLING AV KLAGESAK, NEDRE GATE 3
Bydelsdirektørens innstilling

Tilleggssaker:

SAK 77/10 PROSJEKTERING AV FLERBRUKSHALL PÅ DÆLENENGA
Oversendt sak fra møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen 1. juni 2010

SAK 78/10 SØKNAD OM UTVIDET SKJENKEBEVILLING/UTVIDELSE AV AREAL INNE OG UTE VED ANKER HOTELL, STORGATA 53 A
Oversendt sak fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 2. juni 2010

SAK 79/10 SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING INNE OG UTE VED LUNA LOUNGE, DARRES GATE 2
Oversendt sak fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 2. juni 2010

SAK 80/10 SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING VED BUEN CAFE BAR, OLAF SCHOUS VEI 2

Oversendt sak fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 2. juni 2010

SAK 81/10 SØKNAD OM UTVIDET ÅPNINGSTID INNE VED M3 MAT & BAR, MARIDALSVEIEN 3

SAK 82/10 SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING INNE OG UTE VED BLEIBTREU, ØVREFOSS 4

Tegninger og innstilling i saken ettersendes.

SAK 83/10 ENDRET REPRESENTASJON FOR SV I UNDERKOMITEER

SAK 84/10 FORSLAG OM BOIKOTT AV ISRAELSKE VARER OG TJENESTER

Forslag fra R

SAK 85/10 SOMMERFULLMAKT: DELEGASJON AV MYNDIGHET TIL Å BEHANDLE UMLEIE AV BYDELENS PARKER VED FERIEAVVIKLING SOMMEREN 2010

Oslo 10. juni 2010

Heidi Larssen
bydelsdirektør

SAK 70/10 ANMODNING OM NY BEHANDLING AV KLAGESAK, TROMSØGATA 2

Saken var oppe til ny behandling i komiteen 31. mai 2010 (sak 36/10). Plan- og bygningsetaten har bedt om ny behandling av klagesaken. Etaten var invitert til møtet for å gi en nærmere redegjørelse i saken.

På møtet ble bydelsdirektøren bedt om å fremme en ny innstilling i saken på bakgrunn av diskusjon i komiteen.

Plan- og bygningsetatens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget ved Grünerløkka finner ikke grunn til å omgjøre Plan- og bygningsetatens rammetillatelse av 28.07.2009 om i medhold av plan- og bygningslovens § 7 å gi dispensasjon fra gjeldende regulering for Felt N, regulert til "Byggeområde for bolig", for å kunne benytte dette som tilleggsareal på 150 m² til uteareal.

Klagen fra Foreldrenes arbeidsutvalg i Rodeløkka barnehage anbefales ikke tatt til følge.

Saken sendes Fylkesmannen til endelig avgjørelse.

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget ved Grünerløkka finner ikke grunn til å omgjøre Plan- og bygningsetatens rammetillatelse av 28.07.2009 om i medhold av plan- og bygningslovens § 7 å gi dispensasjon fra gjeldende regulering for Felt N, regulert til "Byggeområde for bolig", for å kunne benytte dette som tilleggsareal på 150 m² til uteareal.

Klagen fra Foreldrenes arbeidsutvalg i Rodeløkka barnehage anbefales ikke tatt til følge fordi de klagen som anføres ikke omhandler dispensasjon fra gjeldende regulering og plan- og bygningslovens § 7, men forhold som i hovedsak knytter seg til Barnehageloven med forskrifter.

Saken sendes Fylkesmannen til endelig avgjørelse.

Merknad til innstillingen:

Byutviklingskomiteen presiserer at den kun tar stilling til dispensasjon fra plan- og bygningslovens § 7 og er på dette punktet fullt ut enig i at rammetillatelse gis. Komiteen tar i denne sammenheng ikke stilling til de klagen som FAU anfører da den mener disse ikke er en del av klagesaksbehandlingen, men inngår i et større sakskompleks. Vi stiller imidlertid spørsmål ved Plan- og bygningsetatens lovanvendelse ved å behandle klagen fra FAU i forhold til plan- og bygningslovens § 7.

SAK 71/10 ANMODNING OM NY BEHANDLING AV KLAGESAK, NEDRE GATE 3

Saken var oppe til ny behandling i komiteen 31. mai 2010 (sak 37/10). Plan- og bygningsetaten har bedt om ny behandling av klagesaken. Etaten var invitert til møtet for å gi en nærmere redegjørelse i saken.

På møtet ble bydelsdirektøren bedt om å fremme en ny innstilling i saken på bakgrunn av diskusjon i komiteen.

Plan- og bygningsetatens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget ved Grünerløkka finner ikke grunn til å omgjøre Plan- og bygningsetatens rammetillatelse av 28.07.2009 om i medhold av plan- og bygningslovens § 7 å gi dispensasjon fra gjeldende regulering for Felt N, regulert til ”Byggeområde for bolig”, for å kunne benytte dette som tilleggsareal på 150 m² til uteareal.

Klagen fra Foreldrenes arbeidsutvalg i Rodeløkka barnehage anbefales ikke tatt til følge.

Saken sendes Fylkesmannen til endelig avgjørelse.

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget ved Grünerløkka finner ikke grunn til å omgjøre Plan- og bygningsetatens rammetillatelse av 05.03.2009 om i medhold av plan- og bygningslovens § 7 å gi dispensasjon fra gjeldende regulering hva gjelder formålene friområde – park/gangvei for arealarrondering i henhold til eksisterende situasjon og opparbeidelse av uteareal for barnehage i Nedre gate 3 og 5. Opparbeidelsen forutsetter igangsetting av omregulering.

Klagen fra FAU i Nedre gate barnehage anbefales ikke tatt til følge fordi de klagen som anføres ikke omhandler dispensasjon fra gjeldende regulering og plan- og bygningslovens § 7, men forhold som i hovedsak knytter seg til Barnehageloven med forskrifter.

Saken sendes Fylkesmannen til endelig avgjørelse.

Merknad til innstillingen:

Byutviklingskomiteen presiserer at den kun tar stilling til dispensasjon fra plan- og bygningslovens § 7 og er på dette punktet fullt ut enig i at rammetillatelse gis. Komiteen tar i denne sammenheng ikke stilling til de klagen som FAU anfører da den mener disse ikke er en del av klagesaksbehandlingen, men inngår i et større sakskompleks. Vi stiller imidlertid spørsmål ved Plan- og bygningsetatens lovanvendelse ved å behandle klagen fra FAU i forhold til plan- og bygningslovens § 7.

SAK 77/10 PROSJEKTERING AV FLERBRUKSHALL PÅ DÆLENENGA

Oversendt sak fra møte i Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteen 1. juni 2010.

Følgende dokumenter følger som vedlegg til sakskartet:
Bydelsdirektørens saksframlegg med forslag til disponering av investeringsmidler fra Handlingsprogram Oslo Indre Øst for 2006.

Resultatrapportering fra bruk av investeringsmidler fra Handlingsprogram Oslo Indre Øst 2005, 2006, 2007 og 2008.

Planinitiativ fra Idrettsetaten for prosjektering av ny flerbrukshall på Dælenenga. (20.mai 2010) som vil danne grunnlag for en reguleringsplan.

Bakgrunn:

Administrasjonen omdelte følgende notat på møte i bydelsutvalget 25. mars 2010:

Bydelen har fått følgende svar fra Steinar Helgesen i Idrettsetaten:

Din forespørsel kom i riktig tid. Byrådsavdelingen skrev i brev av 15.03.2010 til Idrettsetaten:

"Det ble i 2005 bevilget 2,5 mill og i 2006 3,5 mill fra OIØ til tiltaket Dælenenga idrettsplass, oppgradering/utvidelse og nybygg. Så vidt vi forstår gjenstår ca 1,5 mill av bevilgningene som Idrettsetaten foreslår benyttet til å starte reguleringsarbeidet for en flerbrukshall på Dælenenga.

Flerbrukshall på Dælenenga er blant de prioriterte prosjektene i Plan for idrett og friluftsliv 2009 - 2012. Etter byrådsavdelingens vurdering er en omdisponering av restmidlene til å starte reguleringsarbeidet for en flerbrukshall på Dælenenga i tråd med formålet for tildelingen og etatens senere rapporteringer. Byrådsavdelingen vil ut fra dette gi sin tilslutning til at Idrettsetaten igangsetter arbeidet med regulering av flerbrukshall innen rammen av restbevilgningen fra OIØ-programmet."

I tillegg vises det til vedlagte brev fra Byrådsavdeling for samferdsel, miljø og næring til Oslo idrettskrets i samme sak.

Konklusjon:

Administrasjonen ble bedt om å legge fram en sak på Oppvekst-, miljø- og kulturkomiteens møte 20. april 2010 som også inneholder opplysninger om bydelsutvalgets tidligere vedtak om bruk av investeringsmidler fra Handlingsprogram Oslo Indre Øst til flerbrukshallen., samt hva disse pengene faktisk har vært brukt til av Idrettsetaten.

Bydelsutvalgets tidligere vedtak:

Bydelsutvalget har tidligere vedtatt følgende enstemmige innstilling på investeringsmidler fra Handlingsprogram Oslo Indre Øst til:

- "Dælenenga idrettsplass, regi av Friluftsetaten" på møte 16. desember 2004 (sak 161/04) kr. 2.500.000

- ”Dælenenga Idrettspark – Friluftsetaten, utvidelse og nybygg av idrettsanlegg. Del tilskudd som vil utløse blant annet tippemidler” kr. 3.500.000 på møte 15. desember 2005 (sak 127/05)

Til møtet i bydelsutvalget var det kommet følgende svar fra Idrettsetaten:

Idrettsetaten har jobbet ut fra de forutsetninger at bevilgningene har vært dels til oppgradering av eksisterende anlegg og dels til videre arbeid for utvikling av idrettsparken.

Bevilgningen fra 2005 (Prosjektnr.10504400 Dælenenga idrettsplass, oppgradering) har i hovedsak blitt benyttet til renovering av balkong på klubbhus, oppgradering ventilasjonsanlegg i klubbhus, rørarbeider i tilknytning til klubbhuset og opprustning av garasje.

Bevilgning fra 2006 (Prosjektnr. 10608000 Dælenenga - Utv. og nybygg) har blitt benyttet til utarbeidelse av forprosjekt Dælenenga idrettshall. Av denne bevilgningen gjenstår det kr 2 189 000.

Etter bestilling fra Byrådsavdeling for miljø og samferdsel jobber Idrettsetaten videre med forprosjektet som forhåpentligvis vil kunne være beslutningsgrunnlag for eventuelt ny flerbrukshall på Dælenenga.

**SAK 78/10 SØKNAD OM UTVIDET SKJENKEBEVILLING/UTVIDELSE AV
AREAL INNE OG UTE VED ANKER HOTELL, STORGATA 53 A**

Oversendt sak fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 2. juni 2010

Vedtak:

Saken oversendes bydelsutvalget. Tegningene er for dårlige og oversikt over antall plasser inne og ute mangler. Anker Hotell inviteres til å redegjøre i åpen halvtime på bydelsutvalgets møte 17. juni..

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om utvidet skjenkebevilling/utvidelse av areal inne og ute for Stiftelsen Anker Studentboliger og Hotell ved Anker Hotel, Storgata 53 A, anbefales så fremt tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas.

SAK 79/10 SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING INNE OG UTE VED LUNA LOUNGE, DARRES GATE 2

Oversendt sak fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 2. juni 2010

Vedtak:

Saken oversendes bydelsutvalget. Det mangler tegninger og oversikt over antall plasser.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute for Bella Luna AS ved Luna Lounge, Darres gate 2, anbefales så fremt tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas.

SAK 80/10 SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING VED BUEN CAFE BAR, OLAF SCHOUS VEI 2

Oversendt sak fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 2. juni 2010

Vedtak:

Saken oversendes bydelsutvalget. Det mangler tegninger og oversikt over antall plasser.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute for Oslo Cafe Bar AS ved Buen Cafebar, Olaf Schous vei 2, anbefales så fremt tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas.

R's forslag til vedtak:

Søknad fra Buen Cafebar om ny skjenkebevilling inne i Olaf Schous vei 2 anbefales ikke. Stedet ligger i et område som allerede har ei rekke skjenkesteder. Bydelen har alt et stort tilfang av steder som serverer alkohol, og at det er ønskelig å redusere antallet skjenkesteder.

**SAK 81/10 SØKNAD OM UTVIDET ÅPNINGSTID INNE VED M3 MAT & BAR,
MARIDALSVEIEN 3**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om utvidet åpningstid inne til kl. 03.00 for Wichmann Ltd ved M3 Mat & Bar, Maridalsveien 3, innvilges ikke fordi stedet ligger i et område der bydelsutvalget har fastsatt åpningstiden inne til kl. 01.00.

**SAK 82/10 SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING INNE OG UTE VED
BLEIBTREU, ØVREFOSS 4**

Tegninger og innstilling i saken ettersendes.

SAK 83/10 ENDRET REPRESENTASJON FOR SV I UNDERKOMITEER

SV's forslag til vedtak:

Helse- sosial og sysselsettingskomiteen

Fast medlem: Gerd Elisabeth Guttorm

Varamedlemmer : Marius Pellerud, Magnus T. Boutera, Erling Modal, Kaare Øystein Trædal

Nytt varamedlem: Knut Haavard Kløvfjell

Oppvekst- kultur og miljøkomiteen

Fast medlem: Marius Pellerud

Varamedlemmer: Tore Aasheim, Niklas Westergren, Tine Solvang

Nytt varamedlem: Kay Asbjørn Schjørlien

Byutviklingskomiteen:

Fast medlem: Anne Skranefjell

Varamedlemmer: Ragnhild Olin Amdam, Siavash Sangtarash, Tedros Yared

Nytt varamedlem: Pernille Ødegaard

SAK 84/10 FORSLAG OM BOIKOTT AV ISRAELSKE VARER OG TJENESTER

R's forslag til vedtak:

Bakgrunn:

FNs leder på Gaza, John Ging, kom for en måned siden med en sterk appell til det internasjonale samfunnet om å bryte Israels blokada av Gaza. Blokaden har pågått i tre år. Ifølge Redd Barna har 60 prosent av husholdningene for lite mat. 3/4 av de mer enn 1,5 millioner palestinere som bor i Gaza er avhengig av nødhjelpssendinger for å overleve. Barn vokser opp uten utdanning, fordi ødelagte skolebygninger ikke blir reparert fordi Gaza mangler byggematerialer.

I slutten av mai satte en internasjonal flåte med palestinavenner kursen for Gaza. De fem skipene var lasta med medisiner, rullestoler, papir til skolebøker, bygningsmaterialer og anna som er mangelvare i det blokaderamma Gaza-samfunnet. Hensikten til "Frihetsflåten" var å bryte blokaden for å bringe nødhjelp og håp til Gaza.

Natt til 31. mai angrep den israelske hærens marinejegere disse sivile fartøyene i internasjonalt farvann. Minst ni av flåtens deltakere ble drept og 30 ble såret. Aksjonen ble gjennomført etter beslutning fra Israels øverste politiske ledelse. Denne militære aksjonen er i strid med internasjonale avtaler – som også omtales som "havets folkerett" – og er en dramatisk opptrapping fra Israels side. Ingen hadde vel kunnet tenke seg at en stat skulle behandle sivile som i internasjonalt farvann frakter nødhjelp til sivile, som om de var stridende soldater i en krig.

Dette er bare ett av angrepene Israel de siste årene har hatt mot palestinere eller på mennesker som forsøker å hjelpe palestinerne i deres kamp mot den blokaden Israel utsetter dem for. Det er bare litt over et år siden den israelske hæren bombet Gazastripen og drepte nesten 1500 mennesker, mange av dem kvinner og barn.

Palestinere ber selv om boikott. I 2005 skrev over 170 palestinske organisasjoner under på et opprop for boikott, deinvesteringer og sanksjoner mot Israel. Over 50 organisasjoner fra det palestinske samfunnet har sluttet seg til den palestinske kampanjen for akademisk og kulturell boikott av Israel.

Denne nye situasjonen gjør det naturlig at også Oslo og Bydelene på nytt vurderer spørsmålet om hvorvidt Oslo kommune og kommunens foretak skal slutte å kjøpe varer som kommer fra staten Israel, og dessuten vurderer spørsmålet om kulturell og akademisk boikott.

Følgende forslag fremmes til vedtak:

1. Bydelsutvalget støtter det arbeidet som drives for å få til en effektiv forbrukerboikott av israelske produkter, og oppfordrer bydelens befolkning til å slutte opp om en slik boikott.
2. Bydelsutvalget ber Administrasjonen sørge for at kommunale etater, bedrifter og virksomheter ikke kjøper produkter fra Israel og heller ikke inngår i noen form for økonomisk samarbeid med israelske selskaper eller produsenter.
3. Bydelsutvalget ber Administrasjonen sørge for at kommunale etater, bedrifter og virksomheter ikke kjøper produkter fra israelske bosetninger på okkupert

jord.

4. Bydelsutvalget ber Administrasjonen fremme forslag om de endringer som trengs i Bydelen innkjøps- og anskaffelsesbestemmelser for å gjennomføre pkt. 2 og 3 i dette vedtaket.

5. Bydelsutvalget ber Administrasjonen sørge for at en liste over israelske produkter som markedsføres i Norge blir spredd sammen med dette Bydelsvedtak til alle som har innkjøpsansvar i Bydelen, og at listen oppdateres etter hvert med nye virksomheter på Bydelens hjemmesider.

6. Bydelsutvalget Bydel Grünerløkka støtter arbeidet for en kulturell og akademisk boikott av Israel og forutsetter at alle Bydelens virksomheter deltar i en slik boikott.

**SAK 85/10 SOMMERFULLMAKT: DELEGASJON AV MYNDIGHET TIL Å
BEHANDLE UMLEIE AV BYDELENS PARKER VED FERIEAVVIKLING
SOMMEREN 2010**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsdirektøren delegeres fullmakt til å fatte vedtak etter følgende bestemmelse i ”Retningslinjer for utleie av bydelens parker” i forbindelse med ferieavviklingen 2010 i uke 24-32.

11. Større arrangement og saker av prinsipiell betydning, for eksempel arrangementer som går over et større areal eller går over flere dager, skal legges fram for behandling i OMK.

